

**Zeitschrift:** Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1975)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Empfehlen Sie Ihren  
Freunden und Bekannten

**HOTEL**  
**RESTAURANT**

*Real*

**VADUZ**

Telefon 2 22 22

und

**Parkhotel**

*Sonnenhof*

**VADUZ**

Besitzer: Emil Real

Telefon 2 11 92

**DANZAS AG**

INTERNATIONALE TRANSPORTE

**Grosse Lagerhäuser, Getreidesilos,  
Kühlräume**

**Buchs SG**

Neugutstrasse Nr. 14

Telefon: 085 / 6 02 41

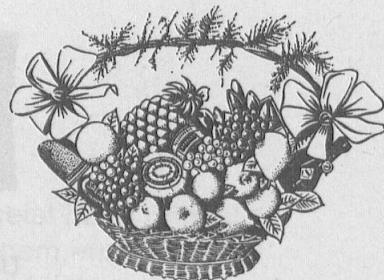
— — — — —  
**Für Ihre Reisen aller Art bedient Sie  
stets sorgfältig unser**

**Reisebüro:  
Buchs SG**

Bahnhofstrasse Nr. 2

Telefon: 085 / 6 01 31

Telex 74240



**Delikatessen  
Dürr-Ospelt, Vaduz**

Telefon 2 25 51



Unsere Spezialität:

**Früchtekörbe**



Das Spezialgeschäft für  
Früchte  
Gemüse  
Wein  
Spirituosen  
Hausliefertdienst



wäscht + reinigt  
schneller  
besser  
billiger  
**075 41313**

# hilcona

UNSERE PRODUKTE KENNEN SIE  
AUS JEDEM GUTEN LEBENSMITTELGESCHÄFT,

**kennen Sie aber auch unsere Arbeitsplätze?**

In einem Wirtschaftsbereich, welcher auf Grund seiner zunehmenden Notwendigkeit immer mehr an Bedeutung gewinnt, kann auch für Sie ein Job mit Zukunft bedeuten.

Unsere Personalabteilung ist immer bereit, einen Besprechungsstermin zu vereinbaren und Betrieb sowie Arbeitsplätze unverbindlich vorzustellen.

HILCONA

Aktiengesellschaft für moderne Ernährung  
FL-9494 Schaan  
Telefon 075 / 2 45 61

# Ihr Heizöl

immer zu äusserst günstigen Tagespreisen  
liefert Ihnen



Ueberfüllen unmöglich, da Hectronic gesichert.  
Eigenes Tanklager in Schaan sowie Tankraum in Buchs.  
Einwandfreie Ware und rasche Bedienung zugesichert.  
Für die Belieferung von NEUBAUTEN wird ein Sonderpreis gewährt.

Bestellungen nehmen gerne entgegen:

Telefon (075) 2 11 51 Büro Vaduz  
Telefon (075) 2 13 08

# Hoval

Leistung und Unternehmungsgeist haben Hoval zur  
führenden Unternehmung auf dem europäischen  
Heizungsmarkt gemacht. Eine Million zufriedener  
Hoval-Kesselbesitzer sind ein deutlicher Beweis.

Neue Techniken auf den Gebieten von Heizung,  
Klimatisierung, Wärmerückgewinnung und Umwelt-  
schutz bieten den Hoval-Mitarbeitern täglich neue  
Herausforderungen.

Aber auch für Sie sind die Hoval-Mitarbeiter  
jederzeit gerne da, wenn es um die Behaglichkeit  
Ihres Heims geht.

Rufen Sie uns an, es wird uns freuen!

Ihr

**Hoval—  
werk**

Tel. 2 31 21

Tel. 2 11 55 Hoval-Service

Sie finden bei uns

# Edle Pelze

modisch und trotzdem zweckmässig  
eigenes Atelier — Massarbeit

fachkundige Beratung

Pelzaufbewahrung über den Sommer

# LOOSER

Spisergasse 8, 9000 St. Gallen

das Spezial-Pelzfachgeschäft

Buchdruck  
Offset  
ein- und mehrfarbig  
Geschäftsdrucksachen  
Prospekte  
Zeitungen  
Zeitschriften



## Buchdruckerei Gutenberg

9494 Schaan  
Telefon 075/21748



Sparbücher  
Kassaobligationen  
Börsenaufträge  
Schrankfächer  
Fremde Noten  
und Devisen  
Kredite

## BANK IN LIECHTENSTEIN

AKTIENGESELLSCHAFT

FL-9490 Vaduz

Ø (075) 21112

Telex 77895